THE NEW CANADIAN
An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin
Vol. 14—No. 22 WEDNESDAY, MARCH 21, 1951 $3 Per Year—10c Per Copy

Find 40 Percent of Hawaii Is Of Japanese Ancestry

HONOLULU, T. H. — If this were 1941 instead of 1951, there might be some alarm expressed because of the civilian population figures for Hawaii released recently by the territorial board of health.

According to the latest figures, the Japanese comprise roughly 40 per cent of the entire population of the territory whereas the Caucasian make up only 16.5 per cent. As for Jan. 1, 1951, the racial breakdown showed 186,205 persons of Japanese ancestry out of a total population of 466,320 while Caucasians numbered only 77,065. Part-Hawaiian were the second largest group, representing only 16.0 per cent of the population. Filipino and Chinese ranked fourth and fifth, while native Hawaiian followed with only 12,902 or 2.8 per cent.

In 1941, before Pearl Harbor, these figures, it is noted by Lawrence Nakatsukawa, "would have evoked cries of 'Japanese Peril' among hot-headed racists. But when these statistics were published here recently, they were passed off without any particular public comment."

Of the Japanese group, U.S. citizens numbered 156,740 as against 29,465 aliens or a ratio of more than 5 to 1 in favor of the citizens.

passing thru

By KEN ADACHI

Dreams for a nickel . . .

Prices are sky-high for Peace is an expensive item. Haircuts cost a dollar and no longer 75 cents. Cars, washing machines, regrigerators are now beyond the reach of the workingman. Food, drink and recreation—a steak with french fries and onions, Seagram's 83, and a play at the Royal Alex—are only the playthings of the rich. The Haves elbow out the Have-Nots in the race for life. Men lose their lives in bloody Korea but profits soar at home. Peace is an expensive item.

But you can still buy dreams for a nickel. The shiny silver round piece of metal can still buy the tomorrows and the yesterdays.

A nickel before midnight buys tomorrow's headlines . . . Murder in the night, marriage at noon, birth in the morning, life still goes on in a troubled world . . . Strikes for higher wages to meet higher prices; another Atom Bomb explodes in the Nevada desert but the busy people in nearby Reno go on gambling, divorcing without a blink; the weather report: March 21—Spring Is Here! A nickel before midnight still buys tomorrow . . .

A nickel in the pay-phone still buys your hopes . . . What Are You Doing Tonight, Honey? I Wonder Whether The Job Advertised In Last Night's Paper Is Still Open? Dreams of tonight, of tomorrow, go flashing through the network of wires that make up a great city's telephone system . . . A nickel in the pay-phone buys conversation . . .

* * *

Old Dreams For New . . .

A nickel in the slot buys yesterdays . . . The juke-box in the all-night cafe and tired looking waitresses hum—There's No Tomorrow, Just One Of Those Things, Crazy Rhythm, Good Rocking Tonight, and I Love You Truly. Dreams of yesteryear lilting laughing sobbing whispering, all glide wistfully . . . A nickel buys you the sound and fury of moaning saxophone, screeching trumpet . . . A nickel buys the dreams of yesterday . . .

A nickel at the Penny Arcade at Sunnyside still buys a look at the [illegible] mamas of the lusty [illegible] Twenties, the can-can [illegible] exhibition . . . A nickel [illegible] and you peer into the [illegible] fading film of Twin [illegible] Bachelor's Delight . . .

(Continued on Page 7)

Weather Stops Dinner

LETHBRIDGE, Alta. — Severe cold and a snowstorm interfered with plans to hold a banquet winding up the Alberta Joint Committee which was slated for March 7 at the Civic Centre. The banquet will now be held on Wednesday, March [illegible] p.m. at the Civic Centre.

"Tofu" or bean curd was first brought from China by some Buddhist priests.

"Go For Broke" To Be Released in May

HOLLYWOOD — MGM major production "Go For Broke" featuring the men of the 442nd Regimental Combat Team, composed of Japanese Americans, is to be released in May. It will be one of two feature productions to be released in that month by the studio.

MGM has started a campaign plugging the film as one of its major films of 1951. Copies of its script in its entirety, together with the story of the 442nd is being distributed to movie editors.

Japan Exhibit At Frisco Fair

SAN FRANCISCO — An elaborate Japan trade exhibit, the first since the San Francisco World's Fair in 1939-40, will be placed on display here during the fourth annual World Trade Fair in the Palace Hotel from May 23 to 27.

According to Atsushi Uyama, director of the Japan Overseas Agency, approval of tentative plans for booths and displays, sent to Japan some time ago, was received from Tokyo this week and arrangements are being completed to secure a large space in the trade fair rooms for a prominent exhibit.

Japanese Art Work Shown In Toronto

As part of an exhibition of the Junior Red Cross International School Art Exchange program, art work by children of Japan along with Italy and Canada is being shown in Toronto at the [illegible] College Fine Art Galleries.

The Japanese work representing an age range of 7-17 years [illegible] western [illegible]. A variety of pictures are being displayed at the art gallery, depicting landscapes, flower arrangements, people, and games.

3 Co-Operative Members To Attend Testimonial Banquet At Conference

Three members of the Toronto Co-Operative Committee will attend the Testimonial Banquet to be held in their honor at the Fourth National JCCA Conference in Montreal. They will be Miss Margaret Boos, secretary of the committee, Rev. Ted Nichols, treasurer, and Fred Haslam, who will be the official spokesman for the Co-Operative Committee. Mr. Haslam is the executive secretary of the Canadian Friendship Society who arranged for the shipment of powdered milk for Japan through donations collected from among Japanese Canadians.

Rev. James Finlay, chairman of the committee, who though unable to appear at the testimonial dinner, will write the response to the tribute paid by the JCCA.

The banquet is to take place at the Berkley Hotel on Sunday, March 25.

S. Alberta Potato Growers Take Steps To Organize

COALDALE, Alta. — First step to form an association of potato growers in Southern Alberta resulted from a recent meeting of producers held here from which a committee of 13 was organized. It is reported that it has the support of the Alberta government.

Such an association, the meeting decided, would give consideration to three points in order to protect the potato growers. These were (1) acreage curtailment (2) investigate possibilities of new markets and (3) maintain price levels which would guarantee fair return to the farmer.

Another meeting is contemplated by the committee in the near future to be held in Lethbridge at which time more definite steps towards organization may take place.

Growers from Vauxhall, Taber, Coaldale, Lethbridge, Raymond, Diamond City, Picture Butte and Rozemary were present at the meeting. During the course of the meeting, Mr. Lolcy of the Alberta government's Field Crop Inspection Department gave an instructive talk.

To Use Buddhist Symbol For Graves of War Dead

HONOLULU, T. H. — The Buddhist "wheel of righteousness" has been approved as a religious symbol and will take its place alongside the Christian crosses and the Stars of David as an inscription for grave markers at the National Memorial Cemetery of Pacific.

The announcement was made recently by Pacific Army Headquarters at Fort Shafter, following receipt of approval by the U.S. Department of the Army.

The Buddhist symbol will be inscribed on all future grave markers of GIs of the Buddhist faith at government expense upon the request of next of kin.

$20,000 Towards Japan Trade Fair Exhibit

According to a source in Japan, the Trade and Commerce Ministry of Japan is reported to be alloting 7,600,000 yen (more than $20,000) towards the financing of Japanese exhibits at the International Trade Fair to take place in Toronto May 28 to June 8.

As yet the nature of the exhibit is not revealed, however, 1200 square feet of floor space for display purpose has been applied for from Japan.

This Happens To Be Tokyo

By LUCY IKATA

Editor's Note: Mrs. Lucy Ikata, who is writing from Tokyo, is formerly of Vancouver and Edmonton. Until she went to Japan early last year, she contributed news items to The New Canadian from Edmonton.

She was married last year in Japan to Edward Seiso Ikata who is studying for his Master of Economics degree at the Meiji University. Mrs. Ikata is a 1946 Bachelor of Arts graduate of the University of Alberta.

The drive-in is the [illegible] crowded place after [illegible] night movie. Mary and Bill take their accustomed place at the counter. The air is filled with the sound of gay laughing [illegible]es, clanging of slot-machines [illegible] the juke-box [illegible] talking [illegible] Easter Parade—didn't Jane look cute with her flower bedecked hat? Betty [illegible] with her matching [illegible] and purse she got through the catalogue, and Joe looked really smart in that suit he bought at the new stateside store.

[illegible] red and green traffic signal off and on [illegible] of the [illegible], clanking of streetcars, rumbling of trucks, the traffic is the [illegible] stream of [illegible] Mary and Bill manage to [illegible] Heights.

[illegible] home-town, except that this happens to be Tokyo.

In the neighbourhood [illegible], Hanakosan and Tarosan are seated in their favourite nook. The record player is playing "Mona Lisa" and yet the soft lilting strains of mysterious oriental music seem to permeate the atmosphere probably suggested by the background of young people talking about when the cherry blossom season would open and where they would be going. They certainly wish they could get a complete new spring outfit but the war in Korea had upped prices so much, they would have to do without a few things. Hanakosan and Tarosan leave before it gets too late so as not to miss the last electric car and subway.

This also happens to be Tokyo.

Remember as youngsters we used to look at those colorful books which pictured "Far Away Japan" as the land of cherry blossoms—where the Hanakosans and Tarosans wore kimono and geta and used chopsticks. But this was almost two decades ago and while the Hanakosans, Tarosans, Marys and Bills have grown into manhood, molded by the signs of time, Japan has become a melting pot of eastern and western customs so that the Nisei in Japan today can live in western style while at the same time enjoy the companionship of

(Continued on Page 8)

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Toyo Takata .... Editor.
Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor
Ken Mori .... Advertising

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m.
Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon,
Saturday.

179 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Wednesday, March 21, 1951

RETURN TO THE COAST AND FISHING

At the end of this month, it will be exactly two years since the right to fish in B. C. coastal waters was restored to Japanese Canadians. Since then there has been a continuous, but not an unexpectedly large, flow of Japanese Canadians back to the west coast fishing industry.

Recent figures given in Vancouver show the extent of the comeback. For the 1950-51 season 420 fishing licences had been issued to persons of Japanese ancestry. This was a jump of 301, compared to the 119 of a year ago.

However, it would be misleading to take this increase at its numerical value. Unlike the prewar status of Japanese Canadian fishermen who were then restricted to one licence which limited their operation to one kind of fishing in one prescribed fishing district, there are no longer any barriers of a racial nature. They are now treated like any other operators in the industry. Thus this increase does not imply a similar jump in the number of Japanese Canadian fishermen, for generally one takes out several licences.

It does prove, however, that fishing industry is enjoying a boom that it is lucratively worth while to return after years of absence and that fishing as an occupation still holds a strong flavor with Japanese Canadians.

THE DELEGATES' JOB

Five full days of sessions for the delegates to the National JCCA Conference in Montreal over the coming week-end will not be too long in view of the tight schedule they face. Working under an ambitious theme, there is much spadework to be done on new and unbroken ground.

Aside from the initial conference in 1947 from which arose the National JCCA, this is the most critical national gathering. The JCCA was born out of an imminent need, that of a national co-ordinating body to tackle the aftermath exigencies of the war and evacuation. Evacuation claims, restoration of the right of free movement, discriminatory laws in B. C., were immediate and obvious problems that confronted us then.

With those out of the way the JCCA, if it is to continue, must change direction. That is what the delegates convening this week must determine. They must, before concluding their sessions, supply the JCCA with its field and course of its future work.

This is no simple task for the delegates must bear in mind the limiting factors of financial resources and organizational make-up. Thus they must select discriminately the nature and the scope of its future program.

In the five days they have the delegates must produce a program that warrants the support and continuation of the JCCA.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mrs. S. Sasaki, Ottawa, Ont., memory of late husband.

Mr. and Mrs. B. Okada, Toronto, on son's birth.

Mr. Jack Y. Taguchi, Winnipeg, on sister's marriage.

Mr. and Mrs. K. Morimoto, Stratford, Ont., on birth of daughter.

Mr. K. Hinatsu, Oakville, Man., on marriage.

Mr. Shinkatsu Funimoto, Vancouver.

Mr. Toshiji Akamoto, Valleyfield, P. Q.

Vancouver Reports:

FREE LEGAL AID SERVICE

By TED OTSU

VANCOUVER. — Applicable to anyone, regardless of color, race or creed, in the Vancouver area if he lacks the financial werewithal and is in need of legal assistance, is the recently established legal aid service.

Set up by the Vancouver Bar Association on Jan. 15, the legal aid service is the realizing of a 15-year dream in providing free machinery to handle legitimate cases of persons in need of legal help. It is a combination of a clinic and a legal aid, unique in Canada and the United States, with the exception of Victoria, B. C.

This writer believes that the development should be of great interest to Japanese-Canadians as they can make use of it too, if necessary. In covering the Police Court, he was a spectator to the workings of a typical case.

A prominent lawyer battled all morning for a crippled veteran whose car had been impounded and his drivers license suspended. He won the case but that fact is not the most important thing. The main point is that this lawyer, a King's Counsellor who has handled numerous cases involving thousands of dollars, had accepted no fee.

He and some 475 other Vancouver lawyers are now daily handling such cases free of charge.

Eligibility of applicants is based on two factors: that they are financially unable to get legal aid through normal channels, and that it is a legitimate law case. Criminal cases are forwarded from either the John Howard Society, the Salvation Army, the Family Court, or prison chaplains. Divorce cases and collection of debts are not handled.

The legal aid service handles wives maintenance cases, protection and custody of children, old age pension cases, claims to real estate and estates of deceased persons, tenants in the process of being evicted, persons brought to B. C. under false job and maintenance representations and persons wrongly dismissed from their jobs.

In the first month of operation, Jan. 15 to Feb. 15, 119 cases were interviewed, 67 being accepted.

GIRL SCOUTS OF JAPAN

Akron, Ohio

A sweet, quiet woman who looks only a little older than a Senior Girl Scout herself, is the president of the Girl Scouts of Japan.

Recently visiting in Akron she compared notes with the thriving Girl Scout organization here and the ones she directs in her homeland. The biggest difference, so Mrs. Sumiko Yoshida says, is that Girl Scouts in Japan take themselves far more seriously than the Scouts in America.

Not Fully Accepted

One reason for that fact, she says, may be that while the organization is known and respected by everyone in this country, in Japan it is regarded with slight suspicion by some of the older, tradition-loving residents.

"They aren't quite sure whether they want their girls going out and holding meetings by themselves and tramping around the countryside" she said.

Mrs. Yoshida chose Akron as one of her stopping places because National Headquarters told her the Scout organization here was making fine progress.

Still Much to Do

There are 13,292 Girl Scout members in Japan at present, Mrs. Yoshida said. There are no Brownie or Senior troops, only Intermediate, but her next job is to organize the older and younger girls, she said.

Mrs. Yoshida became a Scout herself when she was 12—one of the first Japanese members of the organization. She has been working with the Scouts ever since.

The daughter of a college professor of Chinese classicism she attended Tsuda College, Tokyo, where she studied the English language. After graduation she returned to her own high school as a teacher of grammar.

"Our Girl Scouts have to be real missionaries," she said. "They have to go out to different localities and explain ideals of Scouting to the hundreds of Japanese girls who never heard about the organization."

The Limit Is 200

"How to Gain New Friends and Renew Old Acquaintances." Answer, buy a television, if you live within the fringe of an American tv outlet of course. As a good neighbor policy and a friend winner, it's particularly effective on the night of classic prizefights or around World Series time. Then people whom you last heard tapping rubber trees in the Malayan jungle suddenly pop up, and your living room becomes as dense as the Malayan jungle.

And your popularity rating boils. So does something else, as you scrape out your refrig and watch Freddie from across the street whom you got to know about the same time the aerial went up, devour what was intended to be your next day's lunch. One thing you have to say about Freddie, at least he doesn't bring over the entire family.

TV owners besides stocking up on refreshments, must supply more ashtrays, rearrange the furniture to obtain maximum capacity of his living room and continually wash dishes so that he himself gets only snatches of the Colgate ads.

But your popularity will be short-lived. TV's are sprouting everywhere. In parts of Toronto, there's one for every five homes. Come on over to our place. We've got a radio.

'PREJUDICE WON'T HIDE'

A little eight-page pamphlet that deserves wide distribution has been prepared by the California Federation for Civic Unity under the title "Prejudice Won't Hide!"

Described as "a guide for developing a language of equality," the booklet shows how all of us, consciously and unconsciously, reveal and perpetuate racial prejudices in our everyday language.

Its greatest value will not be for the conscious race bigot who deliberately uses "Niggers," "Kikes" and "Japs" in his conversation and who would probably refuse to read it anyway, but for the average person, Nisei included, who think they are free of prejudice. For it is in their language that such persons often reveal subconscious feelings of race differences, of race supremacy and prejudice.

Many a Nisei has been irked by the well-meaning afterdinner speaker who says 'your people' when he refers to the Nisei. And other Nisei have been irritated by well-intentioned remarks that "all the Japanese are so clever with their hands! So artistic!" Such remarks may come out with good intentions, but they reveal an attitude of condescension that is annoying at best.

Nisei who have winced at expressions of prejudice directed at themselves might well take stock of their own speech habits. Many of them might be shocked to learn that the term "Jewess" or "Negress" is highly offensive.

Nisei are not guiltless of the error of referring to "you Filipino boys," when indeed they were addressing men, or of praising a Negro athlete as "a credit to the Negro race." The CCU points out that such terms as the latter "damn with faint praise." They actually express surprise that the Negroes could produce so outstanding a person.

Rooting out prejudice in language would be a supreme accomplishment, since the difficulties are all but insurmountable. The obvious phrases can be done away with, since such terms as "Dago" and "Chink" are unacceptable in what might be termed "polite" society, though only a short time ago gadabout Elsa Maxwell unhesitatingly referred to the "Chink language" on a TV broadcast.

But aside from these terms there are innumerable expressions that have been accepted and used for generations. There is the callous "Jew him down," and "Indian giver."

And then there are those firmly entrenched expressions: "He's a real white man," or the other, "black of heart."

—Pacific Citizen

Vancouver Cold Spell

VANCOUVER — The wind-driven rain which lashed Vancouver on March 11 ended the worst March cold spell in the history of Vancouver. The pelting rain melted away the 2½ inches of snow which had fallen since March 3. G. O.

Wedne

「先生のやうに仰有られる」と、これから新らしく始める

生の本を頂いたのかと云はせ い世代の仕事として、隠岐先

▲トロントの杏掛トミー氏 夫妻 男児出産記念 ニューカナディアン

WEATHERALL'S GARAGE 91 Spadina Ave. Toronto PL. 5584, Fujita KE. 8932

POPOFF'S MARKET (木下) P.O. Box 57, Slocan City, B.C.

AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif. (Phone JOrdan 7-1114) 日本行専門 安藝ホテル

帰郷　大佛次郎

（第百十六回）

群動

「そこで、先生、若い学徒の仕事を助けて下さるおつもりで、一冊だけ頂けないものでせうか。」

「折角だが、君だつて出版をやるくらゐなら知つてをるだらうが、日本の読書階級といふのは同一著者のものでも、出版した本屋の信用で、売れ方も違ふのだよ。」

と、隠岐氏は云つた。

「君の話は、見す見す、僕に損をしろと云ひに来たことになるのだ。駄目だ。思ひ切りたまへ。」

俊樹は平気でゐて、

「印税二割で、半分を契約と同時に差上げるといふのでは如何でせうか。よそでは一割五分だと思ふんですが……実は僕は五万円だけ支度して来たのです。よろしかつたらお納め願ひ度いのです。」

「金ぢやないよ、君。」

と、隠岐氏は冷やかに言ひ渡した。

「著者の信用の問題だよ。本は、権威ある書店から出さなければ駄目なのだ。僕は、その方針なのだからね。」

「でも、そこを何とか……」

俊樹は、まだ、断わられたものと見てゐない。最後には自分が勝つと信じて、柔軟な性質で落着きはらつてゐた。

「先生のやうに仰有られると、これから新らしく始める出版社には、良い著者が得られないことになります。可哀想ではないでせうか。僕はさう思ひますが。」

「ほかを探せばいい。僕のことは諦めて欲しいね。」

「そこをお願ひするのです。隠岐先生でなかつたら、僕も、こんなには申さないでせう。先生のだから頂いて、社のスタートに箔をつけたいんです。つまり先生のお力で、社が最初から認められるやうにしていただきたいのです。」

隠岐氏は女性的でゐて變に強い相手に疲れて来てゐた。最初から何万円といふ金を持つて来る店は珍しかつた。隠岐氏の好む権威への考慮が妨げてゐなかつたら、あいまいに不定の将来の出版を約束してやつてもよいのである。しかし権威といふものは、この場合に限らず、隠岐氏が取りつかれてゐる持病で、軽くは扱へないのであつた。

「学生だけで、アルバイトでやつてゐると云ふんだね。」

と、思はず口に出て、

「それにしては、そんな金が学生ばかりで即座に自由になるのは可笑しいぢやないか。」

「資金を出してくれるひとがあつたのです。必要なだけは、出すから立派にやれと云ふので、その為にも先生の御本が欲しいのです。僕らの若い世代の仕事として、隠岐先生の本を頂いたのかと云はせて見度いんです、先生、如何でせうか？ひとつ。」

「困つた。」

と、隠岐氏は庭を向いて黙り込んだ。尖つた鼻の上に、眼鏡の硝子が、また庭木の影を青く映し出した。眼鏡をかけて、隠岐氏の顔はいつも冷たい顔立ちである。

佛教壮年會　新役員を選定

トロント佛教壮年會（サンガー）は昨年七月創立以来、會員募集に主力をそそぎ、相当メンバーを得たが、今年度の新幹部は左の通り

△會長吉田英夫△副會長近藤庄太△幹事（英）寺田テツド（日）西守△會計大原トム△社交川崎繁夫△厚生松山平四郎△宣傳高崎マサル△教育西本秀男△會員掛清水一男△参議員川口鶴雄、宮西豊蔵、蛭崎孝、川畑マイク熊野ハリー△監査高山正一西島トシ

慰労晩餐會は廿一日

【レスブリッヂ發】南部アルバータ連絡委員會主催の賠償問題解決に努力した人々に対する慰労晩餐會は三月七日に開催される筈であつたが吹雪と厳寒のために一時延期して三月廿一日（水）午後七時からレスブリッヂ市シビックセンターで開催される

本紙援助を感謝

寄附金を次の方々から頂きましたのに対し深謝致します。

▲ミミコの吉木氏夫妻　息出生記念

▲トロントの杏掛トミー氏夫妻　男児出産記念

ニユーカナデアン

イースター家族禮拝

来る三月廿五日（日）午前十一時合同教會トロント日系人部では、クイーン街教會にて、復活節家族禮拝を執行、二世聖歌隊の合唱及び女声三部合唱、三宮龍夫氏の独唱、清水牧師の「復活の意義」と題する説教、洗禮、入會式等がある。尚禮拝中子供を預る「子供の室」が用意してあり、一般来會を歓迎してゐる

●トロント佛教婦人會　三月廿五日（日）午後二時から例會と頼母子講をヒューロン街の會堂で開催する

人事消息

■死亡

▲吉本セイ氏（七四）は三月三日ホルツン病院で死去八日ユーデンバー佛教會で前田稀教士司式により葬儀を執行

■移轉

▲トロントの江島初次郎氏は市内クリントン街五〇二へ、電話エム・イー七一六三

■個人消息

▲ウエストバンクの西村夫人は長らく自宅で養生中だが俄に病勢悪化して再度ケローナ病院に入院、友人間で憂慮している。

●訂正　三月十日掲載の本川シゲ氏死亡廣告中に「親戚、西村正喜」氏を追加します

移轉

今回左記（飯田仙太郎氏方）に轉居致しました

48 Delaware Ave. Toronto

内田一作

自動車修繕

▲一切の修繕、オバーホールのサービスいたします。市の中心街の便利な場所ですから是非日系人のお立寄りを願います

ウエザラル・グラージ

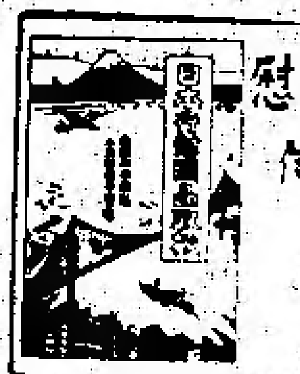
レン・ウエザラル

藤田ジョージ

WEATHERALL'S GARAGE

91 Spadina Ave. Toronto

PL. 5584, Fujita KE. 8932



慰問小包－内地在庫品

信頼の出来る　小田切商事へ

Odagiri Mercantile Co. Inc.

TOWNE STUDIO

Sadao Nikaido

111 Dundas St. W., Toronto

(Phone: PLaza 3884)

寫眞撮影

○婚約、結婚、葬式其他催し一切

○子供家族寫眞の出張に應じます

○古寫眞の複寫及色付も致します

二階堂貞夫

電話プラザ三八八四

支那料理

◎各種のパーチーに是非御来樓下さい

◎御満足出来る料理とサービス致します

加東樓

KATON CHOP SUEY

22A Elizabeth St. Toronto

(Telephone EM.4-4857)

●鮮魚　●精肉

●和洋食料品一切

●カマボコ製造

ポプオフ魚肉店（木下）

POPOFF'S MARKET

P.O. Box 57,

Slocan City, B.C.

日本食料品案内

▲スカ　一斤　八仙

▲マグロ（大西洋）一斤五五仙

▲スプリングサモン　七五仙

▲丸干イワシ　一斤三五仙

▲イワシ（一罐）二〇仙

▲生エビ　一斤一弗二〇仙

▲ラフカ（ピーシー）一斤三五仙

▲タンプラ　一打　四〇仙

▲竹の子（一罐）八五仙

▲花札　二箱　二弗五〇仙

▲サケ　一本　一弗六〇仙

●日本レコード　一枚一弗廿五仙　五枚以上送料無料

●日本婦人店員が居て御用命に應じます（[illegible]）

トロント市エリザベス街八

イー・オン・トレーデング

YEE ON TRADING COMPANY,

8 ELIZABETH ST., TORONTO (EM.4-3972)

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS.

(116 Elizabeth St.)

TORONTO

L. J. WALKER, Manager

日本送金の手續

○日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金為替（ドラフト）をくみます

◎外國為替管理局の許可なくして、一〇〇弗（米ドル）までは日本へ送金ができることになりました、それ以上送金したい方はご相談の上手續きをとります

インペリアル銀行

ダンダス・エリザベス街支店

支配人　エル・ゼー・ワーカー

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼び寄せ

詳細は弊館旅行相談部へ御照會下さい、其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル

Agent for Land, Sea and Air Travel

KUSANO TRAVEL BUREAU

1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶを入れ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出来ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。何卒御用命下さる様願ひます

日本行専門　安藝ホテル

AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.

(Phone JOrdan 7-1114)

「バカにつける藥」出現
＝忘れられた子に希望の光＝

【大津發】滋賀縣立近江學園が全國にさきがけ昨年十月から實施したグルタミン酸療法は「バカにつける藥」として忘れられた子らに希望の光を與える一方、心理、小兒學界からもその成果が注目されていたが十日縣自治會館で開かれたグルタミン酸研究委員會の中間報告でいちじるしい効果がある實驗發表され話題を投げている――同報告によれば服用後三ヶ月間の効果をみると服用兒廿五名中知能指數（住田式テスト）の増加した者十五名で未服用兒童とくらべて三〇パーセントの好成績を示し指數五というういちじるしい向上をみせたものが六名あつた　また服用前動作が鈍く、いたずらした兒童が服用後動作が活發になり、いたずらもなくなつたといわれ「知能テストの結果向上が顯著なのは主として情意面で作用するのではないか」と結論づけており、グルタミン酸による人格改造が可能視されるにいたつた。グルタミン酸はアミノ酸の一種でアメリカのジンメルマン博士によつて精神薄弱の知能増進に特効のあることが證明され日本では東大、慶大、日本愛育會で理論研究を行つているが臨床實驗に乗出したのは同園がはじめてで近く資料をまとめて會に提出する

お役所仕事を少しでも能率的に果すため[illegible]レクリエーション[illegible]というので、人事院が世話して八日から「第一回官公廳レクリエーション會議」というのが全國の[illegible]で開かれている。今日はコーラス、[illegible]、午後は[illegible]「[illegible]」などのダンスで[illegible]【寫眞は[illegible]】

田園雜詠
オンタリオ州　雪江

春宵や腹にしみこむ風邪藥
春雷の去りて仔犬の寝息かな
雪雲の低くオス飛ぶ枯木立
馬肥をまくトラクター寒天に
裸木の梢の星や冴え返る
サイローの高きに舞ふや寒雀
たよらるゝ寒底の灯を意識しつ
ねんね唄樹氷は淡き月の出を
ディゼル機關車吹ゆ力感を零下四十

市民證受て
葉椰子

影親し凝視波紋となる秋夜
忍冬のまなざしあづけゐる入り陽
寒き灯のかぎろひに足り親子の睡

十日月俳句

林　葉椰子
忍冬のまなざしあずけゐる入り陽
寒き灯のかぎろひに足り親子の睡

小原　綾子
吾子病むに唯面目のない餘寒
一頃の盛勢うら書きする雪解

中野　千登
水仙は美し子等よ手毬つけ
子の笑顔腸炎とどめ得ずなりぬ

利根川野笛
寒鐘に組織立つ雪装しき
ロッキーおろし愛積む月日が雪解空

原田　與草
哀愁とこゝ冬の海鳴り聞きただす
逢へぬ夜に春の汐鳴り聞きもする

小澤　鶯春
母なき娘長夜の針に母うつす
聚灰日ぬかずけば純粋に入る水仙花

祇稲　晴湖
凍月の厳肅人の足揃ふ
雪粉々降るべき時は降るがよし

引地和香女
殺伸として水仙のまぎれなし
凍生を信じ神を信じて入齒す

谷輪　曉峰
鴨の群かかわりはなし冬の雨
寒風に剪定の生活さらさるる

中尾　蜂月
黄水仙彌陀にことぶれありそうな
ロッキーの空そのままよ春早し

日高　秋峰
雪嶺は遠く同胞の鈴の音よ
朝光り樹齢百年雪冠る

中野　虹栗
成らぬこと追ひ追ひ冬と隔たりぬ
水仙のつぼみ希望の日を繋ぐ

永野川鶴子
並びゐれど水柱孤獨の如くなる
美くしく老ひたし冴え返る鍼拭く

重岡　静玉
猫柳から銀星ふるよな和の星よ
陽炎へ子供の心讀めばさて

載木　隆砂
雪を來し海音もてる貝ボタン
月の薄雪に不幸があるらしい

御禮

私達一家御地滯在中は永年の間御厚情を辱し今回再移動するに當り盛大なる送別の宴を催して頂き尚且つ身に餘る品品を頂戴するなど唯々感謝感激のみ、いよいよ出立の當夜は殊更嚴寒中遠路わざわざ御見送り下され其上餞別やら御手土産まで言葉に盡し得ません誠に有難く重々御禮申上げます。御蔭様で車中無事にて五日午後二時晩市着目的地ステヴストンに落着きました。何卒御安心下さいませ。一々御禮狀差し上げるが本意なれど紙上を借りて御禮申上げ併而皆様の御健康と御幸福を御祈り申上げます

敬具
前川傳次郎
ふ美
ボビー
T. Maekawa
P.O. Box 119, Steveston, B.C.

テーバー
バンウエル
クランホード
皆様

經驗あるガーデナー入用
委細面談　竹中德二郎
68 Sussex Ave., Toronto
Tel. RA. 9337

農園働求む
四人家族くらゐ、又は獨身婦人でもよろしい、仕事は年中ある、夏季はタイムキーブとハウスウオークの仕事、ピートみ等仕事は澤山あります、住宅を與えます、給金は御通知次第御相談に應じます、左記宛に御照會下さい、場所はビーシー州ネト、支那人ルー・ルック經營農園
中原久吉
Mr. Hisakichi Nakahara, Webster Corners, B.C.

■營業案内（目次廣告參照）
▲トロントの高岡貿易公司では今回太平洋航空會社およびカナダ横斷航空會社のチケエジエントとなり同公司の木村氏が日系人のため便宜を計る

母セイ儀（七四）心臓病にて長らくネルソン病院で療養中、處藥石無効去三月三日午前遂に死去致しました段生前辱知諸彦に謹告致します五日通夜を營み八日午後七時ニウデンバー佛教會に於て前田補教師司式の下に葬儀執行の際は遠路態々御會葬被下且つ弔辭弔電供花香料を賜はり深く感謝致し居ります一々參堂御禮申上可き筈の處略儀ながら以紙上生前故人への御厚誼と併せ厚く御禮申上げます

夫（在日本）　吉本長太郎
喪主　長男　吉本比良一
次男　芳一　妻　フサ子
三男　富士夫　妻　靜子
孫　一同
女婿（在日本）　友金吉男
妻千代子　孫　一同
親戚（在日）宇井勘藏　ヒデ
宇井繁一
宇井秀雄　妻ミチエ
岡田治作
（在日）橋本吉太郎　妻タミ
江上彦太郎
大藏建治　妻初美
友人　山本小三郎　ハルエ
山本武　フサ子

クローム製 家具類注文
クローム製家具を注文に應じて作製致します、ケブチン○○ットもつくります、また修繕、クローム取替へも致します
フレックス家具店
トロント市マコール街一七五
電話　イーエム三一―七四八七

經驗と信用ある日本人カントラクターを求む
カントラクターを求む
○材木根倒しよりミル迄の運び方一切○本は良好○距離は四分の三哩以内――一日約一万二千呎のミル
○必要に應じ馬一チーム、ケタピラー、トラクタを貸す
▲ペーは確實なる輸出會社にて保證
申込所　田邊時計店
780 Seymour Street
Kamloops, B.C.

他にソーミル働き、エヂヤーマン、キャンター等入用
▲材木の契約運び出しはカムループス市内ダイタトナア街一四一ニユーヨーク・マーケットに申込み下さい
責任者　高橋龍兵衛
Copper Creek, B.C.

"Kikkoman" Shoyu
キッコーマン醤油
天下一品
品質最高
一樽　四・七五ガロン入り
野田醤油株式會社

農産物出荷統制機關改造に就て

カムループス　ワイケー生

二月廿四日の紙上に發表されたター生の農産物出荷統制機關改造に對して今少し補足してみたい。

ビーシー州には沿岸の市場統制局（コースト・マーケティング・ボード）と奥地の市場統制局（インテリア・マーケティング・ボード）の二つの農産保護機関がある。コーストの分は最初「ポテート・ボード」と言つて支那人農者に對抗するため作られたものである。半官半民のボードの役員の選擧權も發言權も土地所有者のみに認められて支那人の如く借地農者はボードに對し何等の權利はなく、出荷に就ても不公平があると聞く。インテリア・ボードも投票權、發言權とともに土地所有者に限定されていて、矢張り出荷に就て不公平があると聞くが、双方ともに此の點につき根本的な改良が必要である。

インテリア・ボードは農産物の價格及び賣さばきに就て全責任をもつているが、その下にシッパー――出荷取扱い專門の業者　があつて、カムループス地方では去る一九四七年まではイーンライン、マギリバレーの二つのシッパーがあり農者はその何れかに出荷契約せねばならず、農者には自己の農産物の自由販賣が許されず、シッパーは出荷取扱手數料としてアニオン、ポテト、キャロット等の袋物に對しては値段の高下如何に拘らず一トンにつき五弗の手數料を先き取りし、倉庫代や保險料等は別）アップルは一箱二十五仙の手數料（グレード代は別）をとり、しかもシッパーがグレードする際多量の不合格品を出し其の不合格品の行方が不明というようなことがあつたので、農者はシッパーに對し不信を叫び、全農者を網羅する統一農會を組織して善後策を講じた結果シッパーを廢しボード直轄の下に共同販賣組合を組織することになつた。

農者の共同販賣組合生る

こうして第一番にカムループス農者共同販賣組合が創立されたのであるが、其規約は△一株二百弗△一人で廿五株まで持てる△農者の家族は十六才以上の男女共株主たることが出來る△利益配當は最初に株に對して四分五厘、殘餘は株主總會に於て配當方法を決定するということになつている。これでは共同販賣組合というよりも株式組織の會社も同等であるというので當時日系農者三十七名は今暫らく成行きを見ようということになつた。

ポテート農者組合

アルバタで委員を擧げて創立準備

【レスブリッヂ發】南部アルバータでは昨年度ポテート耕作面積の増加と豐作のために生産過剰を來たし、マーケットの不振と價格の低下は業者の悩痛の種となつている折柄、アルバータ州政府農務省支局主催のポテート業者大會がコールデールのコンミユニテーホールに於て開催され、エドモントンから派遣された農務局の農事監督ロビー氏がポテートのパイキン驅除問題につき二時間に亘つて多數の聽衆に講演したのであるが、これが終へてからポテート業者統一機關設立必要の議が起り、出席者支持の下に十三名からなるポテート業者共同販賣組合創立準備委員會を選定した。

この委員は地方別に△ボークスホール△テーバー△コールデル△レスブリッヂ△レイモンド△ダイヤモンドレテー△ピクチユアビユート△ローズメリーから擧げられ近日中にレスブリッヂの州政府農務省支局事務所で委員會が開かれることになつている。この組合が創立されればポテート業者の統一機關として特に同業者の多い日系人農者にも多大の利益をもたらすものと思われる。新組合は政府支持の下に本年度のポテート耕作面積の制限やマーケットの開拓、價格の統一等につき新らしい運動に乘り出すものと豫想されていて日系人農家の支持が期待されている。

日系漁者更に増加

【晩市、大橋源一發】漁業省當局から日系漁者に發給された新年度の漁業ライセンス數は既に四百二十に達し昨年同期に比し三百一の増加である。漁業ライセンスは在來とちがつて日系漁者でも一人で數種類のものを受けることが出來るようになつている。日系漁者の沿岸復歸によつてビーシー州の小規模の造船所は大變な好景氣でエンジン供給者も

大繁昌の有様である

入佛慶讃法要

【テーバー發】テーバー佛教會では三月廿九日入佛慶讃法要を嚴修することになつたが稚兒の行列もあり續いて祝賀演藝會が行われるので一般の参詣を希望。

押しかけたり百餘名!!

ウ市々協主催の『娛樂の夕』盛況

【ウイニペッグ發】三月四日夜開催の當市新佛教會會堂で市協主催「娛樂の夕」は盛況裡に終つた。將棋、韮棋習會の他にカルタ會、ウイスト、ブリッヂ、チエスなども加え出席者百多以上がおしかけて主催側ではうれしい悲鳴をあげた。最も人氣を呼んだのはカルタ取りでおそらく當地はじまつて以來の事であつたであろう青年男女がブリッヂに趣味を持ち習い始めたことはよい事だと思われる。四月上旬には再び斯る催しを用意している

（ウ生）

●ニューカナデアンの梅月氏は社用で二十二日夜の汽車でモントリオルに行き二十五日まで鷲木正夫氏宅に滯在する

●河村開教使　三ケ月間の米國旅行を終えて三月十日ピクチユアビユートに歸來した

雑録　梅月生

日本移民の問題

今週末からモントリオルで開かれる全加市協第四回大會では色々な重要問題が討議されるであろうが、その中でも日本人移民の問題などは最も重要なるものの一つである。

戰時中キング前首相は「日本人問題」解決策として、ビーシー沿岸の日本人集結を防止し、彼等をカナダ全土に散在的に再定住させるとともに將來日本からの新移民は許さない旨を言明した。これは極言すれば「今カナダにいる日本人は仕方がないとして、カナダ市民として取扱うけれどカナダはこれ以上の日本人を欲しない」という事になる。それのみかキング政府は、現にカナダにいる日系人を日本に歸らせることをさへ「强制」したのであつた。

「日本人問題」解決のために右の如き政策がとられるに至つたのには理由もあることであろうが、移民をまだまだ必要としている民主國カナダがこんな人種的差別を存續してよい譯はない。その不都合を除去するのは、日系カナダ人と其の總合機關たる市協に課せられている任務である。

見つけた花の名

まことに子供らしい妙な感傷であるけれど、去年の春ころから、子供のときに愛していた一つの花のことが氣になつて、その名を想い出そうとするが、どうしても出てこない。家郷の裏の畑の端にあつた一株の落葉灌木である。春まだき、青草もまだ萌え出でぬ他の花も咲かない頃に、葉に先きんじて枝上の處々に紅紫色の小蝶形の花を發生させる。梅も散つて、しばらくは花のない頃なので、よくそれを手折つて來て花瓶にさしたものである。この花も散つてもろもろの草木が新緑をかざる時には、この木もなめらかな光澤のある葉をつける。

夏が來て秋が過ぎる頃までいつとはなしにこの花のことを忘れていたのだが、冬になるとまたもや想い出した。家郷のことをよく知つているという人から、初めて手紙をもらつたのでその人に、あれは何んという名前の木だつたろうかなどと尋ねてやつたりした。その間にも私は、牧野富太郎博士の「日本植物圖鑑」という三千二百六種もの植物を分類してある本をめくりつづけていたら、二、三日前にこの花の名をつきとめることが出來た。「まめ科」に屬する「はなずはう」（紫荊）というもので、秋にはこの花から豆のような種子が成ることがわかつた。

支那の原産で（和名へ花蘇方ノ意ニシテ其花紅紫色カモすはう木ノ染汁ナル赤色ニ似タルトテ此名アリ」と記してある。すはう木というのは英語ではサパンウードと言うそうである。

こんな物すきなせんさくをしたことが殆んどない私が、この花の名をつきとめるのにどうしてこれほどまでに根氣が出たのかわからない。

◇

今年のイースターは去年よりも二週間も早い。こんなことは、これからまた二千年もしなければないそうである。

春らしい日がつづいたので、もう近いなアと思つていたらまた雪が降つたりで、春はまだまだのようだ。人間とちがつて用心ぶかい草や木は、時節が來なければ、ちよつとの暖かさぐらいにあわてて芽を出したりはしないのであろうが、それに備える營みは怠らない。ドン・グアレーの木本は目をさまして、枝頭は少し色づきふくれてきたようにも思うが、これは私の贔目からかも知れない。

時節や時はひとりでに來るであろうが、それが來たときにのがさずにとらえる用意は常にしておくものであることを自然は教えてくれる。

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5005)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市、森研三

どこ迄進撃するか 微妙な軍略的決定

【ワシントン發】責任ある權威筋が十八日語るところによると朝鮮の國連軍は敗走する中共軍に殲滅的打擊を與えるに必要だと認める場合と時期によつて卅八度線突破して共產軍を追擊するであろう、もし斯る必要がおこればマ元帥と米政府間に、米政府と國連軍參加國間にそれぞれ折衝が行われることになろう、米國務省は近日中に卅八度線に關する事項をふくむ朝鮮事態についてステートメントを發表するものと期待される。マ元帥は共產軍を鴨綠江岸まで追い拂つたと同樣の權限を今なお持つており、その權限は今日まで制限されていない事實によつて、國連軍は再び卅八度線を越えて軍事行動することは許されているわけなのである、しかし卅八度線に政治的考慮が拂われていることによつて問題は複雜化されているのであり、英國の如きは國連軍は卅八度線でふみ止まり、それ以北は進擊するなという主張をまげていない、目下ワシントンが直面する微妙な問題は「もし國連軍が來るべき中共軍の攻勢を擊破することに成功した場合、敗走する共產軍をどこまで追つかけて行くべきか」という點にある、軍略的な意見としては國連軍は少くとも朝鮮で最も巾の狹い卅八度線北方八十マイルの地位まで進擊すべきであるということには大体一致している少數の軍隊で最も地勢的に守り安い地域であるからであり、そこに位置することにより、中共との交涉事には優位に置かれるとされており、地理的に見ても防衛上不利な卅八度線附近で止まる事は問題視されるべきことでないといわれる

中共二十萬 朝鮮へ增派

【東京發】中共は朝鮮において夏季大攻勢に備えるため中共から約二十万の大軍を朝鮮に派遣したという情報を國連側が入手したと十九日傳えられる

英米、平和案に一致 日本再武裝で相違點

【ロンドン發】日本を強力な非共產國にし西部陣に結びつけることを目的とする寛大な對日平和條約の主要點に就て英米間に意見の一致を見たと十九日英政府筋で報じた、すなわち、對日戰に參加した非共產諸國に對して米國は對日講和構想を送付していたものでこれに對し英政府は先週米國の平和條約構想を殆んど承認する旨覺書をワシントンに送つた、米國の構想は日本を賠償金支拂から免除し民間航空を許し、一定限度の商船隊再建を認めるものであるが英國は日本を民主國家とするため侵略・武裝等に關して幾多の對策を申出ている、たとえば秘密警察の禁止、秘密結社又は大軍隊を許さずただ國內治安を維持するに足る武裝警官を認めている、日本の將來に就て英米間には重大相違點がある、英國はとくに海軍再建をふくむ日本再武裝にある限度を設けようというに對し、米國は日本を非共產國家群の一員として同等のレベルを回復することを主張している點である

市協大會へ トロントから特別コーチで

全加市協の大會は今週金曜日から五日間にわたつてモントリオルで開かれるが、廿五日の日曜日開催される感謝晩餐會に招待を受けたコーペラチヴ・コミテーからは幹事のミス・ブース、會計のニコール・ハスラム牧師、フレッド・ハスラム氏が出席する。ハスラム氏は友の會の幹事で、日本救濟の粉ミルク送り出し等についても世話してくれている人である。向オンタリオ州市協、ロンドン、トロント兩市協の代表や傍聽者、バスケットボールのプレヤーなどトロントから出かける一行五十餘名のために木曜日夜の列車に特別コーチが連結されることになつている

マ元帥、命令下さん ニュース檢閱更に強化

【東京發】共產軍の南鮮作戰の本部となつていた三八度線南方八マイルの朝鮮中央部にある春川は十九日共產軍と住民により完全に放棄されていることが明らかとなつた、國連偵察隊は境界線十マイルにまで偵察を行つたが何等の抵抗もうけなかつた、國連司令官は十八日共產軍は春川を放棄して殆々三八度線以北に後退したものと認めると語つた、一方東部戰線でも急に共產軍は姿を消した

【東京發】國連軍タンク、步兵部隊は十九日卅八度線南方十七マイル附近に布陣した、卅八度線突破に關してマ元帥は一大決定に迫まられているといわれ、その結果國連軍は行動することになる

【東京發】米軍ニュース・センサーは十八日朝鮮戰爭のすべてのニュースは更に嚴密に檢査すると發表した

勞働省日本人局 三月末で閉鎖

【晩香坡發】日系人の沿岸總移動以來開設されていた勞働省日本人局晩香坡事務所は三月三十一日を以て閉鎖される

英、原爆製造を決定

【ロンドン發】英國は最初の原子彈をつくることに決定したと十七日權威筋がもらした、この原爆は米國の援助なくして英科學者自身でつくり上げ、近い將來米國ネヴァダ州の砂漠で試發することになろうといわれている

平げん州に大吹雪 死者十一名、横斷列車は立往生

最近着の平原州の英字紙を見ると三月に入つて以來、寒さがきびしくなり、二週間まえにはエドモントン、キャルガリー、メヂスン・ハット等は零下三〇度から四五度に下るという嚴寒レコード、レスブリッヂ一帶も零下三四度という寒さ、これがすぎて待望のチヌーク風が吹きはじめて春のきざしが見られていたところ、先週末になつて平原州一帶は大吹雪に見舞われ二十日までに死者十一名、横斷列車は立往生、田舍の住宅は全くこれ完全に孤立、生命が危まれている、交通、通信機關が杜絶しているので詳細は不明だが、降雪十フィート、まだ死者が出るものと豫想されている

【東京發】衆議員議長選擧が先週行われた結果、自由黨の林讓治氏が選ばれた

南海の孤島で尚も抵抗 敗戰信ぜぬ元軍人の生存者

【東京發】今なお終戰を信ぜずマリアナ群島のアナタハン島で一隊の日本人が戰闘を續けていることが十九日外務省當局より明らかにされた、外務省復員課長竹野義春氏（音譯）は參議員委員會で軍用船が沈沒後島にたどりついた陸海軍人並に商船乘組員の生存者は終戰六年後の今日、投降することを拒絕、歸國することを拒絕、敗戰を信ぜず始末に困つている[illegible]連合國當局に報[illegible]敗戰を信[illegible]空中から投下[illegible]米、糧物を[illegible]持つてこの戰爭組は本部を[illegible]無駄で[illegible]たと語つた[illegible]竹野氏は[illegible]生存者[illegible]島の問題[illegible]

ソルフア不足で 新聞用紙減る

【ワシントン發】國家生產當局は先週末ソルフアー（イオウ）の不足のため近いうちに新聞用紙製造工場は生產をぐんと引下げねばならないだろうと述べた、ソルフアー不足でカナダはもちろん米國の製紙產業は大打擊をうける、ソルフアーには今のところ代用品が絕對にない、國防產業にソルフアー使用が向けられたための不足である

カナダ氷上軍 世界選手權保持

パリにおける國際アマチュアホッケー大會で十九日カナダ選手團レスブリッヂ・メープルリーフ軍は米、スエーデンをそれぞれ五對一で負かし、世界選手權を保持した、昨年はエドモントン・[illegible]が優勝した、カナダ軍は一度も敗戰せぬ好成績に

West Coast Basketball

After Mediocre Season Dark Horse Team Closing Fast With Hot Playoff Drive

By GENICHI OHASHI

VANCOUVER — The Town five, under the helm of Captain George Fukuyama, ended its regular cage season in the cellar of the Vancouver JCCA Basketball League, but, catching fire in the playoffs, scored another upset victory over High School in the first game of the two-game total-point finals. Town and High School had obtained berths in the finals by knocking over Steveston and Varsity respectively in the sudden-death finals.

The Town team jumped into an early lead and then weathered a second-half offensive for their 71-66 win over the team which had finished first in league play. They will carry a 5-point lead into the second game.

In the first half, the winners ran circles around their younger opponents and blitzed to a 38-27 lead before the whistle paced by Tomo Naka who potted 11 points. The second half saw a different story as the High School quintet led by ex-Vernon Comet star Mits Tahara, whittled down the lead by outscoring the winners 39-33 but couldn't overcome the 11-point deficit.

Mits Tahara stood out in the scoring column with 22 points while Tomo Naka, Rod Kitagawa and Sam Mukai with 16, 13, and 12 pts. respectively were high men for the winners.

Refree C. A. Lewis handed out a total of 45 fouls, 25 going to Town. Four players were sent to the showers, two from each team, on fouls.

* * *

Town: T. Naka 16, R. Kitagawa 13, S. Mukai 12, N. Fujisawa 8, G. Fukuyama 8, K. Natsuhara 8, G. Oikawa 2 — 71.

High School: M. Tahara 22, R. Miyagishima 17, Y. Uno 10, H. Hasebe 9, S. Tabata 4, K. Oye 4 — 66.

OYE TOPS SCORERS IN COAST CASABA

VANCOUVER — Kaname Oye of the High School quintet was the top scorer in the 4-team Vancouver JCCA Nisei Basketball League. Players from the four teams, High School, Steveston, Varsity and Town, all made the "Big Ten" which follows:

	GP	Pts.	Avg.
K. Oye, HS	9	120	13.3
T. Kitagawa, S	8	98	12.25
H. Okano, S	8	96	12
S. Tahara, V	6	68	11.3
T. Naka, T	6	65	10.9
M. Tahara, HS	8	79	9.88
Y. Uno, HS	9	83	9.2
G. Fukuyama, T	9	83	9.2
M. Koyanagi, V	7	62	8.9
G. Nagano, V	7	59	8.2

PASSING THRU

(cont'd from P. 1)

Whirling raucous wild dreams of yesterday, glittering like kaleidoscopes ....

A nickel no longer buys you a cup of coffee or a coke, a hamburger or a hot-dog . . . It buys you just one donut that goes along with the ten-cent cup of coffee, one donut that helps to make up the brief respite for millions of coffee-drinkers at the morning institution called coffee-time . . . A nickel buys you one bite . . .

* * *

You can't buy daydreams . . .

A nickel a day will save you $18.25 a year . . . Scraping skimping saving for 365 days for the daydream of a vacation in clean smogless air somewhere far, far away . . . It will save you $18.25 to go for the price of a $3,000 new car, for a $10,000 bungalow . . . Discarded daydreams torn up and forgotten, yet taking a big chunk out of your system, your hopes for a better life . . . Dreams that nickels can't buy. . . .

A nickel no longer gives joy to the kids . . . It no longer gives them the price of admission to the Saturday afternoon show, a candy-bar, a ride on the roller-coaster, a soft-drink, a Dick Tracy or Buck Rogers comic book, an ice-cream cone . . . Little things that once made up the happy dream of carefree childhood . . . Dreams that nickels won't buy . . .

Pennies, all expensive [illegible]

A. S. TAKIMOTO,
B.A., C.A.
Fisher, Gordon & Co.
Chartered Accountants
Temple Building
62 Richmond St. W.
Toronto, Ont. EM. 3-8877

Present Cups At Wind-Up

The Toronto Nisei Basketball League's senior and junior cups will be presented to the Mustangs and Barons at the Wind-Up Dance to be held on March 22 at the Labor Lyceum.

Flyers Split Four In THL Contests

Nisei Flyers faced with a strenuous 4-game schedule in a week, came through with a 2 win 2 loss record although one loss was suffered in the King Clancy Series against one of the top teams in the league. Actually their record in the regular series of the THL stands at 13 wins, 2 ties and 2 losses, a terrific record in anyman's league.

For their 12th win, the Flyers' victim was Artistic Weavers whom they took for a 4-2 score. The Kurysh brothers, Danny and Bill, were almost the whole show as Danny scored two goals and Bill in the nets saved against four breakaways. Roy Kobayashi and Sho Meri were the other scorers.

Regent AC whom the Nisei had managed to nose out in several close games this season finally turned the tables as they rapped the Flyers 6-2. Usually effective Bill Kurysh was off his game while penalties marred the game with Key Tanaka being thumbed off three times.

Flyers bounced back for their 13th win with an 11-1 shellacking of Toronto Regent. It proved to be a field day as almost all of the team shared in the scoring. Ben Meri and Roy Kobayashi each notched a hat-trick while Sho Meri scored two and Danny Kurysh, Dave Yonemitsu and Key Tanaka each got singletons.

Their debut in the King Clancy Series was spoiled by Lakeshore Lions, one of the best teams in the league, who gave Kurysh in goal no chance on many of their goals as the Flyers went down 9-1. Roy Kobayashi averted the shutout with his goal.

Lakehead Bowlers

FORT WILLIAM, Ont. — Finky Misaki of Worry Warts took the high triple on March 11 in the Lakehead Nisei Bowling League with 7[illegible]-2[illegible] while teammate Tak Tatebe was runner-up at [illegible]-2[illegible]. They also rolled up the best single marks.

Others showing better than 200 average were Happy Tanaka [illegible], Ted Kaminaka [illegible], Yogi Tatebe [illegible], and Mits [illegible] [illegible]-217.

In the "ladies" division [illegible] [illegible] [illegible] with [illegible]. For high singles [illegible] [illegible] and [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

K. GOTO
Agent
MONARCH LIFE
ASSURANCE CO
66 King St. E. — Tel. 2-2594
Hamilton
Residence:
59 Oxford St. — Tel. 7-1960

May Sign Up Three Top Japanese Ball Players To Pro Contracts In U. S. Says Bill Veeck

MODESTO, Calif. — A story out of Honolulu recently stated that three players of the Mainichi Orions, now barnstorming in Hawaii, had been approached by Bill Veeck, former owner of the Cleveland Indians, to sign contracts with Dayton, Ohio in the Class A Central League, and Oklahoma City in the AA Texas League.

Ralph Yempuku, Hawaiian representative for Veeck, had asked the Tokyo Fliers to release Hiroshi Oshita, an outfielder, and said that Manager Henry Wakabayashi of the Orions, champions of the Japanese pro league, would ask owner Shintade Matsushima to break his contracts with outfielder Kaoru "Babe Ruth of Japan" Betto and pitcher Atsushi Aramaki.

Yempuku said that he was confident that the trio, rated among Japan's best ball players, could get their releases, and that they were eager to play in America for the precedent they might set. Betto, who scales 190 lbs., hit 43 homers last year while Aramaki had a 26-8 record.

Getting Betto and Oshita to play in U. S. would be somewhat equivalent to luring Joe DiMaggio and Ted Williams out of U. S. baseball. It would probably result in unfavorable reactions from Japanese fans. The majority of the players themselves would like to try out in American baseball since there are only two Japanese pro baseball leagues.

Manager Lefty O'Doul of the San Francisco Seals who brought four of Japan's top pro players to the Seals training camp at Modesto as a goodwill gesture, was quoted as saying Veeck was just talking for publicity's sake. O'Doul believes, however, that the trio could make the grade with Dayton and Oklahoma. He also said that outfielder Makoto Kozuru and infielders Tetsuji Kawakami and Fumio Fujiwara, now working out with the Seals along with pitcher Shigeru Sugishita, could play Coast League AAA ball.

Cherry Trees Popular

The recent donation of cherry saplings to the U.N. headquarters by Japanese children has touched off widespread interest throughout the U.S. in this typical Japanese tree. William Hughes of the U.N. secretariat has received an order for 1,000 saplings from New York City, another for 1,000 from Seattle with many other orders pouring in from various parks and schools. He also received an application for 100 trees from a cemetery in the outskirts of New York.

ONT. JCCA DRIVE

THE ONTARIO PROVINCIAL J. C. C. A. TREASURER wishes to acknowledge with thanks the generous donation from OAKVILLE-CLARKSON District and the NIAGARA PENINSULA way. Also the remittance from the people where there is no Chapter in their District during our FUND DRIVE

Mr. & Mr. Mas [illegible] & Family	[illegible]
Mr. & Mrs. K. [illegible] & Family	[illegible]
Mr. & Mrs. Kajiura	[illegible]
Mr. & Mrs. Adachi & [illegible]	[illegible]
Mr. & Mrs. Kanada & Family	[illegible]
Mr. & Mrs. George Miyagawa & Family	3.00
Mr. & Mrs. Hiratsu & Family	5.00
Mr. & Mrs. D. Toyota & Family	3.00
Mr. & Mrs. Morimoto & Family	2.00
Mr. & Mrs. Murata & Family	3.00
Mr. & Mrs. Sano	3.00
Mr. & Mrs. Nakamoto	5.00
Mr. & Mrs. N. Oikawa & Family	5.00
Mr. & Mrs. Nakamura	1.00
Mr. Basil Shigani	5.00
Mr. & Mrs. Sano	5.00
Mr. & Mrs. Ogashima	2.00
Mr. & Mrs. Tani	3.00
Mr. & Mrs. Tsaji	3.00
Mr. & Mrs. Ashizawa	3.00
Mr. & Mrs. Shimizu	5.00
Mr. & Mrs. Hayashi	2.00
Mr. & Mrs. Kamibayashi & Family	3.00
Mr. & Mrs. Kitagawa & Family	5.00
Mr. & Mrs. Kono & Family	5.00
Mr. & Mrs. Noda	2.00
Mr. & Mrs. Mitobe & Family	3.00
Mr. & Mrs. M. Motoishi	4.00
Mr. & Mrs. Nakashima	3.00
Mr. & Mrs. H. G. Hamada	3.00
Mr. & Mrs. T. Hidaka	3.00
Mr. & Mrs. F. Y. Okamura	3.00
Mr. & Mrs. M. Nabeta	2.00

(To Be Cont'd)

JOHNNY NAKASHIMA
Oil Burners, Roofing,
Rock Wool Insulation.
Gurney Furnaces.
11 Aston Ave. Toronto.
PHONE HA. 5550

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto.
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EM1-9035

In Hamilton, It's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
21 JOHN ST., NORTH
For Fine Chinese Food
Facilities for
PARTIES & BANQUETS

— WELCOME NISEI —
Hamiltonians & Visitors
You Will Get The Best
Of Service and Satisfaction
at the
Imperial ESSO Dealers
Corner of Main and Ferguson
Hamilton, Ont.
Operated by Jim Tanouye and Ed [illegible]
Phone 5-6228

Always the Best in Chinese or Canadian Foods Served
RICKSHA RESTAURANT
83 Lagauchetiere St. W. — Montreal, P.Q.
Clean, Sanitary, Good Service
Plan Now For A Special Treat
At This New And Popular Eating Place
for reservations phone HA. [illegible]

SOCIAL CALENDAR

MARCH

22—Toronto. Toronto Nisei Basketball League Wind-up Dance, Labour Lyceum.

22—27. Montreal. Fourth Annual JCCA Conference, Berkley Hotel.

23—Montreal. Fourth Annual Nisei International Invitational Basketball Tournament semi-finals. Sir Arthur Currie Gymnasium, 7:30 p.m.

24—Montreal. Basketball Tournament finals. Sir Arthur Currie Gymnasium, 6:30 p.m. Basketball-Conference Dance to follow in main gym.

30—Toronto. Nisei Flyers Hockey Club Dance, at UNF Hall.

24—Picture Butte. Lethbridge Northern Annual Talent Revue, Koepke Hall, 7 p.m.

24—Hamilton. Eastern Canada Young Buddhist League Conference Dance, Goulds Auditorium, 9 to 12.

CHANGE OF ADDRESS

Toronto — Mr. Harry Ejima has moved to 502 Clinton St., Toonto, (Phone ME. 7163).

Donate Cups To Bussei Tourney

HAMILTON. — Individual prizes for high triples and singles have been donated by the James Jewellers, Kawali Jewellers, Hamilton Bukkyokai and the Hamilton YBS for the ECYBL Bowling Tournament taking place in Hamilton on Saturday, March 24. This is in addition to the Challenge Trophy donated last year by Mr. and Mrs. Hori of Montreal.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 149 Kamloops, B. C.

TED TETSUO OTSU
agent of
Dawson Realty Co.
300 Powell St., Vancouver
Phone MA. 8812

THIS HAPPENS

(Continued from page 1)

the Hanakosans and Tarosans—some of whom will pleasantly surprise you with their western ways and with the relative ease with which they speak English.

Mary and Bill sensed a change upon their landing in Japan. Frankly they felt as if their whole system was being subjected to new forces but after this momentary jolt, they were amazed at the extent of westernization, for it is possible for them to feel at home in cities, where stores, commercial firms and banks do a thriving business during the day and where movie houses, cafes, night-clubs likewise at night. Just like their hometown except for the congestion of humanity they confront going helter skelter everywhere.

Mary and Bill, Canadian Niseis, look no different than Hanakosan and Tarosan—black hair, brown eyes, shallow complexion and yet they are classified as Foreign Nationals, foreigners, or Commercial Entrants. They have in their possession an O.S.S. (Overseas Supply Stores) card which permit them entry of stores carrying stateside merchandise and purchase of rationed goods—sugar, coffee, cocoa and for their new Chevrolet, a gasoline ration book.

Hanakosan and Tarosan have a ration book too for their requirements of rice, sugar, bread, flour, (the main rationed goods) to be purchased at Japanese stores.

Our Canadian friends work in a stateside firm, getting paid on dollar standards, so that they live on a level that they were used to back home. In fact, compared to the average Japanese, they live a very lucrative life and Japanese goods, though priced at very high yen prices out of proportion to the Japanese's salary, will seem relatively cheap to them when converted into dollars.

The arrow on the road points to the drive-in; the signs on the corner read "F Avenue" and "10th Street"; the Washington Heights bus roars past.

A stranger wonders if he is back home, but Mary and Bill know that this can only be Japan, for in the background standing stately is the sacred symbol of the native land of our forefathers—the majestic snow-capped Fujiyama.

Toronto Sangha Elects New Executive

Ed Hideo Yoshida will once again head the Toronto Sangha (Bukkyo Sonenkai). Other members of the executive are Harry Shota Kondo, vice president; Yoshio Ted Terada, English secretary; Mamoru Nishi, Japanese secretary; Tom Ohara, treasurer; Shigeo Kawasaki, social chairman; Heishiro Matsuyama, welfare; Masuru Takasaki, public relations; Hideo Nishimoto, education; Tommy Kazuo Shimizu, membership.

Kameo Kawaguchi, Toyozo Miyanishi, Ko Ebisuzaki, Mike Kawabata, Harry Kumano, councillors; Shoichi Takayama and Tosh Nishijima, auditors.

Five Sangha representatives to the Toronto Buddhist Church Central Body are T. Miyanishi, H. Nishimoto, M. Takasaki, K. Ebisuzaki and K. Kawaguchi.

Due to the fact this Society is only in its infancy, being only organized last July, and most of the time taken up on a membership drive, nothing concrete has been accomplished. However, with many new enthusiastic faces on the 1951 executive, Sangha is expected to tackle many new projects.

With the purpose of setting up a credit union, the first of these new projects, a credit union committee has been set up with the executive to study the meaning and operation of credit unions. This committee will report its findings to the next executive meeting.

Y. T. T.

Easter Family Service For Coming Sunday

Next Sunday morning, March 25, at 11:00 o'clock, Toronto Japanese Congregation will hold an Easter Family Service at Queen Street Church. Special Easter music will be provided by the Nisei Choir, and Mr. Tatsuo Sanmiya will sing a solo.

Under the leadership of Miss Florence Bird, a "Children's Room" will be maintained, where parents may leave their little children during the service.

A special invitation is invited to all young people.

No Confab Dance On March 26th

Contrary to the report published in The New Canadian on Saturday, March 17, there will be no conference dance in Montreal on March 26. Although it was originally slated for this date, it has been cancelled.

Instead the conference dance is to be combined with the basketball dance to be held immediately after the finals of the Nisei basketball tourney being held at McGill's Sir Arthur Currie Memorial Gymnasium on Saturday, March 24.

Special Coach From Toronto To Montreal

At least 50 persons including the Ontario JCCA, London and Toronto delegates and observers and the members of the Toronto Mustangs basketball team will be leaving here tomorrow night for Montreal.

They will be going by special coach from the Union Station.

Hamilton Fund Drive

The Hamilton JCCA Chapter wishes to acknowledge with thanks to the following for their generous donations

Mr. G. Mitsui	$5.00
Mr. & Mrs. M. Mitsui	3.50
Mr. Ed. I. Itakura	2.00
Mr. H. Nishizaki	2.00
Mr. & Mrs. K. Oikawa	2.00
Mr. & Mrs. Y. Sugaya	2.00
Mr. I. Koyanagi	3.00
Mr. & Mrs. S. Nakamura	3.00
Mr. M. Honda	2.00
Mr. & Mrs. N. Hashimoto	2.00
Mr. & Mrs. C. Sonoda	3.00
Mrs. K. Kondo	.50
Mrs. G. Kinoshita	.50
Mrs. M. Uchida & family	5.00
Mr. & Mrs. I. Abe	3.00
Mr. J. Tanaka	3.00
Mr. & Mrs. G. Sekine	2.00
Mr. & Mrs. M. Kawasaki	2.00
Mr. S. Inouye	2.00
Mr. R. Miura	5.00
Mr. & Mrs. E. Miura	3.00
Mr. M. Sonoda	2.00
Mr. O. Kawai	3.00
Mr. Robert Miyasaka	2.00
Mr. Y. Harada	2.00

Advt.

PLAZA
244-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOWNE STUDIO
portraits by Mikado

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone EM. 3-0076-7
Res.: 526 Manning Avenue
TORONTO, ONT.
Res. ME. 6072

BILL TAKEDA
General Insurance
224 Delhi Ave. Toronto 12, Ont.
Phone RE. 2385
Automobile, Fire, Burglary
Life, Accident & Sickness, etc.

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
WA. 6953

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged.
Office EM-4 5259 Res. LY.3427

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1365. EM4-0508
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
301 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

RELIABLE AND EXPERIENCED Japanese contractor to take out logs to mill, good timber and short distance, less than ¾ mile. Will supply a team, caterpillar and truck if necessary. Mill capacity approximately 12,000 feet daily. Payment guaranteed by large export firm. Apply H. Tanabe, Watchmaker, 16 Seymour St., Kamloops, B. C.

Also good cantor and edgeman wanted.

Also lumber hauling by contract. Apply to New York Market, 141 Victoria St., Kamloops, B. C.

ROOMS WANTED

TWO UNFURNISHED rooms with sink for couple with 6-month baby. TR. 1451, Toronto.

FOR SALE

FOR SALE, sacrifice, 15 acres, best strawberry land, high (free from flood waters), well underdrain. 250 fruit trees all varieties, running stream. Two houses, full plumbing and running water in both; out buildings. Value of property $22,000, will sell with sacrifice for $15,000 cash. Situated on best road in B. C., King George Highway, best location, market at the door. It is business property. Owner M. Nester, c/o King George Highway, R. R. 4, New Westminster, B. C.

GROCERY STORE for sale. Good location, on corner of Burrard and Robson, Vancouver. Good money maker for right party, has excellent turnover. For further information write Sincere Grocery, 995 Robson St., Vancouver, B. C.

FEMALE HELP WANTED

CLERK for lingerie store, some experience prefered. Apply 705 Danforth Ave., GE. 0318, Toronto.

GIRL or young woman for light general work in sweater factory. Part time. Phone MU. 5904, Toronto.

GIRL with at least 2 years high school, for light interesting work with textile firm.

Apply in person
3060 Dundas St. W., Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

GIRL for general housework. Pleasant surrounding. Own room with radio, good wages. Phone 2-0121, Hamilton.

FOR RENT

TWO UNFURNISHED rooms, Pape-Danforth district, above store. Suitable for couple or 2 business people. Phone GE. 0318, Toronto.

TWO UNFURNISHED rooms with sink, suitable for business couple. Phone HA. 0185, Toronto.

thinking about a new suit?
Then Remember
Your
Towne Hall Shop
In Lethbridge
has a suit to fit you

Lethbridge Northern
Annual Talent Revue
Saturday, March 24
7 p.m.
Koepke Hall — Picture Butte
Sponsored by Lethbridge Northern JCCA

This is the First Day of Spring . . . . .
. . . and it's a Good Time to tell You
Toronto JCCA's
Annual Spring Frolic
Wednesday, May 23
U.N.F. COMMUNITY HALL
WATCH FOR FURTHER ANNOUNCEMENTS